

GOVERNUN, REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR LESTE
Sekretaria Estadu Rekursu Naturais
PROJEITU TASI MANE
SUAI SUPPLY BASE & NOVA SUAI

1. Introdusaun

Governu Timor-Leste iha ona Planu Estratejia Dezemvolvimentu Nasionál (PEDN). Iha Planu ne'e sei implementa projetu lubuk ida iha Kosta Sul hanaran PROJETU TASI MANE ne'be sei kompostu hosi:

1. Suai *Supply Base* no Nova Suai inklui Aeroportu no fatin ba lafaek sei konsentra iha Distritu Suai.
2. Betano Refineria/Petrokimiku no Nova Betano sei konsentra iha Betano Distritu Manufahi.
3. Planta LNG Beço, Nova Viqueque no Nova Beço, sei konsentra iha Distritu Viqueque.
4. Auto-Estrada (*Highway*) sei liga husi Suai to Beço

2. Saida maka Supply Base no Nova Suai

- **Supply Base**, katak baze de apoiu lojistiku ka Portu espesifiku ne'ebé atu uza hodi fó-suporta ba atividade sira esplorasau no produsaun Minarai no Gás iha tasi-laran no rai-maran. Atividade sira iha tasi-laran ne'e gasta osan boot ho nia risku mós boot ho nune'e tenki persiza baze de apoiu ida ne'ebé espesifiku liu hodi hatan nesidade industria minarai no gas nian.
- **Nova Suai**, katak sidade foun ne'ebé sei atu hari, hodi uza fó-suporta ba atividade Suai Supply Base.

3. Suai Supply Base no Nova Suai lokaliza iha ne'be?

Tuir Planu Estratejia Dezemvolvimentu Nasionál deside tiha ona katak Projetu Supply Base no Nova Suai sei konsentra iha Distritu Covalima.

Governu Timor-Leste liu hosi Sekretaria Estadu Rekursus Naturais (SERN) dezigna tiha ona fatin ba projetu *Supply Base* iha Suku Kamanasa ho nia total area Ektár 1056 no Nova Suai iha suku Labarai ho nia total area Ektár 208. Mapa area designada maka tuirmai ne'e:

1. Introduction

The Timor-Leste Government already has a National Strategic Development Plan (PEDN). This plan will implement a large project on the South Coast called PROJETU TASI MANE which includes:

1. Suai *Supply Base* and Nova Suai including an Airport and a place for crocodiles will be in Suai District.
2. Betano Refinery/Petrochemical and Nova Betano will be in Betano, Manufahi District.
3. The Beço LNG Plant, Nova Viqueque and Nova Beço, will be in Viqueque District.
4. A highway will connect from Suai to Beço

2. What are the Supply Base and Nova Suai

- **Supply Base**, is a logistics support base and specific port to be used to support offshore and onshore oil and gas exploration and production activities. Offshore activities will spend a lot of money, with large risks, so they need a specific support base to meet the needs of the oil and gas industry.
- **Nova Suai**, a new city which will be built, to use to support Suai Supply Base activities.

3. Where are the Suai Supply Base and Nova Suai located?

According to the National Strategic Development Plan the Supply Base Project and Nova Suai will be in Covalima District.

The Timor-Leste Government, through the State Secretariat for Natural Resources (SERN) designated a place for the Supply Base project in Kamanasa Suku with a total area of 1056 hectares, and Nova Suai in Labarai Suku with a total area of 208 Hectares. A map of the designated area follows:

The map at upper right can be downloaded from <http://www.laohamutuk.org/Oil/TasiMane/SuaiSupplyBaseMap.jpg>



4. Atividades ba Suai Supply Base no Nova Suai

A. Atividade sira ne'ebé halao tiha ona:

- 2009-2010 halo Estudu Konseptuál
- 2010-2011 halo Estudu Detailladu (Viabilidade Tékniku no Komérsiu) & FEED ba Suai Supply Base, no Spatial Design ba Nova Suai kompletu ho nia rezultadu pozitivu
- Agostu 2011 Ekipa Tékniku SERN no Konsultór halo apresentasaun Rezultadu Final Estudu Viabilidade Tékniku no Komérsiu & FEED ba Konsellu-Ministru
- Agostu 2011 Konsellu-Ministru aprova ona Projektu Suai Supply Base atu bele hala'o.
- Forma Ekipa Konjunta Interministerial inklui Autoridade Lokál hodi halo sosializasaun ba prosesu liberta rai no propriedade sira iha area ne'ebé tama iha Projektu Suai Supply Base no Nova Suai.

B. Atividades nebe halo hela

- Ekipa Konjunta Interministerial halao programa Sosializasaun, Konsultasaun no identifikasaun rai no propriedades iha area nebe tama ba Projektu Suai Supply Base no Nova Suai;
- Identifika hela Konsultor nebe sei halo serbisu hamutuk ho Governu durante perparasaun, Konstruksaun to'o Operasaun;
- Ekipa Konjunta Interministerial sei halo diskusaun ho comunidades nebe hela besik iha area designadu ba projeitu hodi hetan ideia nebe diak liu tan oinsa projeto Suai Supply Base no Nova Suai bele lao ho diak.

C. Atividades nebe atu halo

- Rezultadu husi sosializasaun, konsultasaun, identifikasaun ba Rai no Propriedades, no diskusaun ho comunidades sei hato'o ba Konsellu Ministru;
- Tenderizasaun ba kompania sira nebe atu halo konstrusaun ba projetu Suai Supply Base;
- Peskiza detailladu ba area fatuk (Quarry) nebe identifikadu;
- Detaillu design & FEED (Front End Engineering Design) ba Nova Suai;

4. Activities of the Suai Supply Base and Nova Suai

A. Activities which have already been done:

- 2009-2010 conduct Conceptual Study
- 2010-2011 conduct detailed Study (for Suai Supply Base, and Spatial Design for Nova Suai completed with positive results
- August 2011 SERN Technical Team and Consultant present the Final Results from the Technical and Commercial Viability) & FEED to the Council of Ministers
- August 2011 Council of Ministers approved the Suai Supply Base Projektu to be done.
- Form Joint Interministerial Team, including Local Authorities, to do socialization of the process of freeing land and property for the area assigned for the Suai Supply Base Project and Nova Suai

B. Activities which are in process

- Joint Interministerial Team carrying out a program of Socialization, Consultation and identification of land and property for the area assigned for the Suai Supply Base Project and Nova Suai;
- Identify a Consultant who will work together with the Government during preparation, Construction through Operation;
- Joint Interministerial Team will have discussions with communities living near the area designated for the project to get better ideas about how the Suai Supply Base Project and Nova Suai can go well.

C. Activities to be done

- Results from Socialization, Consultation and identification of land and property, and discussion with communities will be presented to the Council of Ministers;
- Tender for companies to construct the Suai Supply Base project;
- Detailed research for the identified Quarry area
- Detailed design & FEED (Front End Engineering Design) for Nova Suai;

5. Konstruksaun Projetu Suai Supply Base

- Sei konstrui iha faze adamente 3
- Faze dahuluk sei konstrui durante Fulan 18-24

A. Faze dahuluk (1) - Baze suporta ba Industria Minarai no Gas:

- Parede harahun laloran (Breakwater)
- Ponte-Kais (Jetty)
- Edifisiu (office block)
- Armajen (Warehouse)
- Tanki liquidu (storage tank)
- Espasu Livre (Open Yard)
- Minishorebase

B. Faze daruak (2) - baze suporta Rekursu Minarais & Enerjia

- Espansaun ba Parede harahun laloran
- Espansaun ba Ponte-Kais (Jetty)
- Exporta no importa industria Minerais
- Fasilidade tranka Ro bo'ot ho kapasidade 30,000 DWT

C. Faze datuluk (3) - Portu Integradu (All Cargoes)

- Espansaun ba Parede harahu laloran
- Fatin no Terminal ba kontentor
- Terminal no Ponte Kais ba Pasajeiro Ro bo'ot
- Bele mos sai Fatin no Terminal ba Industria Peskas

5. Construction of the Suai Supply Base Project

- Will be built in three phases
- The first phase will be built during 18-24 months

A. First phase – Support base for oil and gas industry:

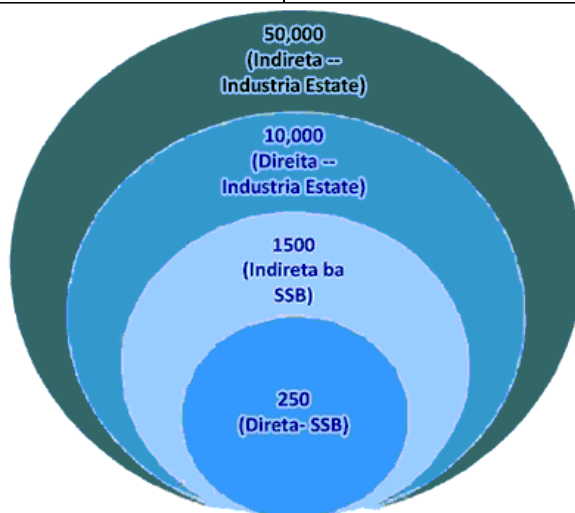
- Breakwater
- Jetty
- Office block
- Warehouse
- Liquid storage tank
- Open Yard
- Mini shore base

B. Second phase - Support base for oil & energy resources

- Expansion of breakwater
- Expansion of jetty
- Oil industry import and export
- Large ship docking facility with 30,000 Deadweight Tonnage capacity

C. Third phase – Integrated Port (All Cargoes)

- Expansion of breakwater
- Container Place and Terminal
- Terminal and jetty for large passenger ship
- Can also become a place and Terminal for Fishing Industry



6. Benefisiu no Involvimentu oinsa deit maka Timoroan sei hetan husi Projetu Suai Supply Base (SSB)

A. Durante Faze konstruksaun

Kria Kampu Serbisu Direta (± 300 Vaga Serbisu)

Timoroan sira nebe sei involve iha faze ida ne'e mai hosi nivel skill/Matenek oin-oin hanesan:

- *High skill*: Enjineriu, Ekonomista, Akuntabilidade, sst.
- *Medium skill*: Tekniku Profesionais, Mandor, Mekaniku, sst.
- *Low skill*: Motorists, sst.
- *Unskill*: Ajudante, Security, Cleaner, sst.

Kria Kampu Serbisu Indireta (± 1000-1500 Vaga Serbisu)

6. How Timorese people can receive benefits and get involved in Suai Supply Base Project (SSB)

A. During the Construction Phase

Generate Direct Workplaces (± 300 jobs)

Timorese will be involved in this phase according to their level of skill/intelligence, such as:

- High skill: Engineer, Economist, Accountant, etc.
- Medium skill: Professional technician, Supervisor, Mechanic, etc.
- Low skill: Driver, etc.
- Unskilled: Helper, Security, Cleaner, etc.

Generate Indirect Workplaces (± 1000-1500 jobs)

This project will also create indirect jobs for the “local community” to support the project, such as:

Hosi projetu ne'e mos sei kria kampu serbisu indereta lubuk ida ba "komunidade lokal" hodi suporta ba projeitu ne'e rasik hanesan ba:

- Kontraktor Lokal / Nasional;
- Fornesementu hahan;
- Transporte;
- Laundry/Fase Ropa; sst

B. Durante Faze Operasaun

Kria Kampu Serbisu Direta (± 272-370 Vaga Serbisu)

- ±200-250 Timoroan sei serbisu direta iha operasaun SSB nian, no ±72-120 sei serbisu ho Operador sira nebe aluga Minishorebase.
- Serbisu ba operasaun SSB hanesan: Jestaun, operasaun, manutensaun, Seguransa no Meu-ambiente, Rekursu umanu, Finansa, Busines support, Security no sst.
- Atu hatan ba serbisu hirak ne'e persija skill hanesan:
 - ✓ High Skill: Sei loke vaga ba National no Lokal
 - ✓ Medium Skill Sei loke vaga ba Lokal no National
 - ✓ Low Skill: Sei fo prioridade ba ema lokal
 - ✓ Unskill: Sei fo prioridade ba ema lokal

Kria Kampu Serbisu Indireita (± 1000 Vaga Serbisu)

- Iha faze operasaun SSB sei kontinua kria serbisu indereta ba "komunidade lokal" hanesan iha faze konstrusaun.
- Wainhira SSB iha faze operasaun sei atrai industria foun sira seluk hanesan: Fabrikas, Industria Agrikula, Industria Turismo, Induztria ba peskas no sira seluk tan.
- Hosi Industria sira iha leten bele kria tan kampu serbisu ne'e be ho estimasaun ± 10,000 vaga serbisu.

Kria Oportunidade Negosiu

- Industria ba Konstrusaun (Fabrika Batako, Karpintaria, sst)
- Hospitalidade (Hotel, losmen, salon, travel agensia, sst)
- Fatin ba han no Hemu (Restaurante, Bar, kantina, sst)
- Komersi (Supermerkadu, lojas, stasaun ba mina).
- Offeresionamentu (Produtu local)
- Investimentu hosi Rai Liur (Banku, Telekomunikasaun, sst)

Desenvolve Rekursu Umanu

Sei prepara Timoroan atu tuir trainamentu iha nivel hotu-hotu nebe sei halao iha Nasaun seluk nomos iha Timor laran minimu tinan ida molak faze operasaun hahu.

- Local / National Contractor;
- Providing food;
- Transport;
- Laundry; etc.

B. During Operational Phase

Generate Direct Workplaces (± 272-370 jobs)

- ±200-250 Timorese will work directly for SSB operations, and ±72-120 will work as operators from rending the Minishorebase.
- SSB operations work: Management, operation, maintenance, security and environment, human resources, finances, Business support, Security etc.
- To get this work, skills are needed like:
 - ✓ High Skill: Will open jobs for nationals and locals
 - ✓ Medium Skill: Will open jobs for locals and nationals
 - ✓ Low Skill: Will give priority to local people
 - ✓ Unskilled: Will give priority to local people

Generate Indirect Workplaces (± 1000 jobs)

- In the operations phase, the SSB will continue to create indirect work for the "local community" as in the construction phase.
- When the SSB is operating, it will attract other new industries, such as: Factories, agricultural industry, tourism industry, fishing industry and others.
- The above industries could create more workplaces, estimated at ± 10,000 jobs.

Generate Business Opportunities

- Construction Industry (Cement block factory, Carpentry, etc.)
- Hospitality (Hotel, inn, salon, travel agency, etc.)
- Places for eating and drinking (Restaurant, Bar, canteen, etc.)
- Commerce (Supermarket, shops, gas stations).
- Offeresionamentu (sic?) (local products)
- Investment from overseas (Bank, Telecommunications, etc.)

Develop Human Resources

Will prepare Timorese to attend training at all levels that will be given in other countries and within Timor, for at least one year before the operations phase starts.

Contacts:

Ekipa Konjunta Interministerial: SERN/MJ/MAOET/MAP/SEMA/SES-NTL/Autoridade Lokál Distritu Covalima
C/O Pipeline Task Force
Farol Office, Farol Street, Dili, Timor-Leste
T: (+670) 333 1231 E: ptf.sern@gmail.com



Ezemplu Imajen Supply Base



Area of service Suai Supply Base



Ezemplu Imajen Breakwater



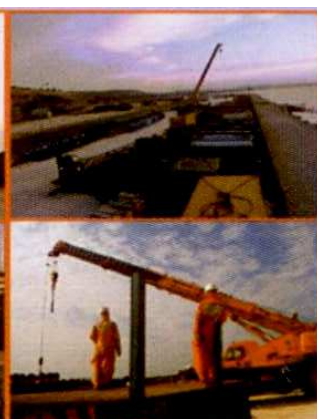
Transporta husi Supply Base ba fatin esplorasun & Produsaun



Fasilidade Produsaun mina Bayu - Undan iha Tasi Timor



Ezemplu Imajen Ponte-Kais (Jetty)



Ezemplu Imajen Atividades Supply Base

Ezemplu Produktu Lokal